

Law (80n) (1926) Department.

his. SERIES.

G.O. No. 654

DATED 19.4.26

[Despatch Abstract.]

Legislative Council Question - Vernacular as medium of instruction in Secondary Schools - certain limitations - notes related.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

2
Council Office,
1-12-25.

Starred Question.

Mr. S. Satyamurti.

THE LAW (EDUCATION) DEPARTMENT.

@ 1626. Will the hon. the Minister for Education be pleased to state :-

(a) the reasons why in the recent Government Order on the use of one of the languages of the country as the medium of instruction in the Secondary Schools, two limitations are imposed, with regard to the time to be allotted to teaching through English, and with regard to the necessity of a student, having received instructions in the mother tongue throughout the years of his school course before he is allowed to answer at the examination in his mother tongue;

(b) the opinions of the Secondary Education Councils on this matter; and

(c) whether the Government will take the opinions of these Councils in this matter and if not, why not?

T.N.G.

Mr. Satyamurti

QUESTION.—No. 1624b

for the meeting of the Legislative

Council to be held on the

192

SUBMITTED that two copies of this Question may be forwarded to the

Law (Education) Department.

The Question has been admitted.

U.O. No. , dated

To

The Law (Education) Department.

A.S.

Clause (a) of the question

The Educational Reorganisation Committee presided over by Sir R. Venkataratnam Nayudu recommended in their resolution (No. 10) that approximately one-half of the time devoted to instruction should be given to teaching through English, and the other half through the vernacular. The D.P.I. recommended the acceptance of this suggestion as it was of the nature of a compromise. Attention is solicited to paragraph 9 of his letter on pages 4 ^{and} 5 of G.O.No. 1851, dated 27-10-25 where he has explained the position. The Government accepted the suggestion of the Committee.

2. As regards the condition imposed ⁱⁿ ~~at the end of~~ paragraph (i) of the D.P.I's. circular that a pupil should have received instruction in the vernacular in the subject of the question paper during his school course in forms IV to VI before he is allowed to answer in the vernacular at the examination, attention is invited to paragraph 3 of the Director's letter dated 24-11-25. He has stated that this proviso is based upon a sound educational principle, viz., that a candidate for an examination should be examined in the examination in the same language as that which was used by him in receiving instruction in the subject of examination.

2. Clause (b) of the question

G.O.No. 1851, dated 27-10-25, which contains the opinions of the District Secondary Education Boards has already been placed on the table.

3. Clause (c) of the question

It does not seem necessary to make any further reference

Page 7 of 8. 239
14.2.23

Page 14 of 8. 1857
27.10.25

reference to the Boards.

4. Draft answer is submitted below for approval.

C.P.A.

S.K.

16.12.25

Q.112 (A) of the question

The Education Re-organisation Committee

VTR

17.12

M2

18/12/25

DESPATCHED

22 DEC 1925

Law (Education) Department.

Legislative Council Question No. 1626

ANSWER.

(a) The first of the two limitations referred to was suggested by the Secondary Education Re-organisation Committee which was appointed by the Government in 1921 and ~~the~~ reasons are given in para 7 of the Committee's report printed with G.O. No. 239 Law (Education), dated 14-2-23, which has been placed on the E.T. Attention is also invited to para 9 of the letter from the D.P.I. printed with G.O. No. 1851 Law (Education), dated 27-10-25, which has been placed on the Council table. The second limitation is based upon a sound educational principle, viz., that a candidate for an examination in a particular subject should be examined ~~thereat~~ in the same language as that in which he received instruction in that subject.

(b) A synopsis of the opinions of the District Secondary Education Boards ~~has~~ already been placed on the Council table.

(c) The Government do not consider it necessary to make any further reference to the Boards.

C.P.A.

16-12-25

S.K.

16-12-25

VTR

17.12

Vernaculars as medium of instruction in schools.

*1364 Q.—Mr. S. SATYAMURTI: Will the hon. the Minister for Education be pleased to state—

(a) the reasons why in the recent Government Order on the use of one of the languages of the country as the medium of instruction in the secondary schools, two limitations are imposed, with regard to the time to be allotted to teaching through English, and with regard to the necessity of a student, having received instructions in the mother tongue throughout the years of his school course before he is allowed to answer at the examination in his mother tongue;

(b) the opinions of the Secondary Education Councils on this matter; and

(c) whether the Government will take the opinions of these Councils in this matter and, if not, why not?

A.—(a) The first of the two limitations referred to was suggested by the Secondary Education Re-organization Committee which was appointed by the Government in 1921 and its reasons are given in paragraph 7 of the Committee's report printed with G.O. No. 239, Law (Education), dated the 14th February 1923, which has been placed on the Editors' Table. Attention

is also invited to paragraph 9 of the letter from the Director of Public Instruction printed with G.O. No. 1851, Law (Education), dated the 27th October 1925, which has been placed on the Council table. The second limitation is based upon a sound educational principle, viz., that a candidate for an examination in a particular subject should be examined in the same language as that in which he received instruction in that subject.

(b) A synopsis of the opinions of the District Secondary Education Boards has already been placed on the Council table.

(c) The Government do not consider it necessary to make any further reference to the boards.

The note may be

Order 154 of 19.4.26
Recorded
Miss

C.P.R.
17.4.26
86
17.4.26

17.4

Left Council Quesada

Vernaculars as medium of instruction in Secondary Schools - Certain limit notes - Recorded

When given for copying—
When copied—
When examined—
When signed—

192

READ AGAIN G.O. No.
192

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED OF, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.